

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ
БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
УНИВЕРСИТЕТ»

РЕДАКТОРСКАЯ ОБРАБОТКА ТЕКСТА

Практикум

Составитель
К. В. Овсянникова

Воронеж
Издательский дом ВГУ
2016

СОДЕРЖАНИЕ

§ 1. Пояснительная записка.....	4
§ 2. Отработка навыков использования корректурных знаков	5
§ 3. Оценка редактором правильности выбора слов (в плане их соответствия обозначаемым понятиям и с точки зрения состава семем)	7
3.1. Упражнения, направленные на выработку умения анализировать соотношение слова и понятия	7
3.2. Упражнения, направленные на выработку умения проводить компонентный анализ слова	7
3.3. Упражнения, направленные на выработку умения устранять речевые лексические ошибки	9
§ 4. Упражнения, направленные на выработку умения устранять грамматические ошибки	12
4.1. Редакторская оценка нормативности используемых автором форм различных частей речи	12
4.2. Работа редактора над синтаксисом текста	13
§ 5. Работа редактора над логикой и композицией текста.....	16
§ 6. Тексты для самостоятельного выполнения редакторской правки.....	21
§ 7. Библиографический список	27

А

Степень искренности автора стала им очевидна сразу и обыватель-рабовладельцы поплатился за свою подлую придумательность.

У нас сегодня почти нет шансов быстро понять кто перед нами – способы маскировки хитры и многочислены. Можно симитировать ум коммуникабельность, даже пожалуй интилигентность. Невозможно сыграть только грамотность утонченную форму вежливости последний опознавательный знак смиренных и памятливых людей чтущих законы языка, как высшую форму законов природы.

§ 3. ОЦЕНКА РЕДАКТОРОМ ПРАВИЛЬНОСТИ ВЫБОРА СЛОВ (В ПЛАНЕ ИХ СООТВЕТСТВИЯ ОБОЗНАЧАЕМЫМ ПОНЯТИЯМ И С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ СОСТАВА СЕМЕМ)

3.1. Упражнения, направленные на выработку умения анализировать соотношение слова и понятия

1. Декада узбекской кухни будет проходить пять дней. 2. Скоро у куниц появится наследство. 3. Надо сравнить показатели пятой таблицы с первой таблицей. 4. Вдали – проспект с высотными домами и озеленением. 5. Предметом изучения социологов стало взаимодействие ПТУ с другими видами обучения. 6. Конкурсы фестиваля охватывают все жанры искусства, начиная от чтецов и кончая большими полотнами художников. 7. Жидкость, не смачивающая стенки капилляра, опускается в нем на высоту, определяемую формулами. 8. Наши знания о богатствах недр земли являются лишь незначительной частью скрытых, еще больших богатств. 9. Плохо, когда во всех кинотеатрах города демонстрируется одно и то же название фильма. 10. В любое время дня и ночи наша медицина может помочь больному ребенку.

3.2. Упражнения, позволяющие выработать умение проводить компонентный анализ слов

1. Определите интегральные семы в следующих группах слов.

Мыть, чистить, мести, стирать; сосна, куст, трава; береза, сосна, дуб, верба, клен; зеленый, белый, розовый, синий; увидеть, рассмотреть, подглядеть; звезда, планета, астероид, комета; студент, ученик, школьник; ломать, разбивать, разрывать; профессор, официант, мужчина; актер, дирижер, певец.

2. Выделите дифференциальные семы в следующих парах слов.

Лодка – байдарка, туфли – босоножки, самовар – чайник, взять – отнять, быстро – поспешно, студент – ученик, нести – везти, радоваться – ликовать, учитель – преподаватель, приглашать – вызывать, съесть – проглотить, кружка – стакан, книга – брошюра, ложка – вилка, картина – фотография.

3. *Укажите, какими коннотативными и функциональными компонентами различаются приведенные ниже пары слов.*

Глаз – око, зарплата – жалованье, заметить – приметить, губы – уста, шея – выя, глазник – окулист, залив – губа, законный – легитимный, водолечение – гидротерапия, граница – предел, доброволец – волонтер, партизан – террорист, заголовок – шапка, союз – смычка, вывоз – экспорт, статуя – истукан, доброжелатель – доброхот, губительный – погибельный, заключенный – узник, бунт – восстание, путч – переворот.

4. *Проведите минимальный компонентный анализ следующих групп слов.*

1. Любить, обожать, симпатизировать. 2. Возбуждать, волновать, взвинчивать. 3. Пахнуть, благоухать, разить, вонять. 4. Выговор, порицание, нагоняй, замечание. 5. Влюбиться, полюбить, увлечься, втрескаться. 6. Улица, переулок, проспект, тупик. 7. Педагог, учитель, репетитор. 8. Диктор, оратор, выступающий. 9. Певун, певец, исполнитель. 10. Книга, брошюра, буклет, альбом. 11. Просить, ходатайствовать, взывать, клянчить. 12. Молчаливый, бессловесный, немой. 13. Гость, посетитель, пришелец. 14. Очки, пенсне, лорнет, лупа.

5. *Определите, какой вид эмоционального компонента представлен в значениях приводимых ниже слов: отриц.-эмоц., положит.-эмоц., шутл., восхищ., ироничн., презрит., возмуц., ласкат., сочувств., уничижит., пренебр.*

Дружочек, безобразный, разбитной, разбойник (о ребёнке), бредни, гадкий, пальчик, скончаться, ничтожество, донос, сопляк, кудрявенький, полуночник, работничек, развалюха, военщина, бедняга, детина, потрясающий, благоверная, дотошный, деревушка, деляга, задрипанный, продаться.

6. *Установите, какая разновидность функционально-стилистического компонента значения («общекнижное», «высокое», «официально-деловое», «поэтическое», «научное», «техническое») представлена в словах.*

Катаклизм, градация, воззрение, претворение, трибун, кончина, сопротивление, багрянец, ток, нижеподписавшийся, эрудиция, сентенция,

зодчий, горельеф, витраж, лазурь, начислить, стяг, сподвижник, сподвижник, предназначение, местопребывание, отчизна, клич, креатура, капот, фара, неплатёж, неявка, животворный, фриктивный, жизнеутверждающий.

7. Следующие многозначные слова в одних значениях являются литературными, в других – разговорными. В каких именно случаях в словарях должна быть помета «разг.»?

Защититься, мариновать, сухарь, жучок, свистнуть, увести, лопух, липа, сообразить, ящик, координаты, капать, горящий, обмыть, голосовать, переваривать, клюнуть, фонарь, продергивать, сигнализировать, стучать, загорать, шпилька, дойти.

8. Слова с темпоральным компонентом разделите на две группы: историзмы и архаизмы.

Кольчуга, пищаль, дружество, буки, десница, забрало, веди, вкупе, закуп, смерд, волость, буденовец, редут, помещик, земство, продотряд, хлад, млеко, всеу, глаголь, стора, златой, шуйца, губерния, драгун, дилижанс, единоличник, алкать, вежды, музей, урядник, стольник, взирать, внимать, вотще, вышний, глас, грядет.

3.3. Упражнения, направленные на выработку умения устранять речевые лексические ошибки

Задание 1. Оцените точность употребления слов.

1. С тридцати лет и до конца своей жизни он становится римлянином.
2. Фильм завершается театральным занавесом с эмблемой «Чайки».
3. Его неожиданно постигла слава.
4. Неотвратимо надвигаются радостные события.
5. Состоялся его первый дебют на жатве.
6. В просторном аквариуме под мелодичный шелест фонтанчиков носятся золотые рыбки.
7. Дождевальная установка уже пущена в работу; взметающиеся вверх рано утром струи воды не опускаются до позднего вечера, поливая луг с растущими на

нем травами. 8. Молодая березовая дубрава зеленела за околицей. 9. Те, кто не совершал преступлений, могут быть амнистированы. 10. Он еще в глубокой юности начал писать песни, и вот только теперь на его убеленную сединами голову обрушилась слава.

Задание 2. Сравните два варианта высказываний. В исходном варианте определите типы речевых лексических ошибок. Оцените, насколько удачна правка этих высказываний, предложите свой вариант правки.

Неотредактированный вариант

1. Это нормальный парламентский процесс, это внутренняя разборка внутри Думы. 2. Армия и народ тогда стали единой монолитной массой. 3. Побывали гости и у памятника-монумента. Он поразил их величиной и своим величием. 4. Важное место в жизни студентов занимают занятия в кружках художественной самодеятельности. Итогом их годовой деятельности являются смотры художественной самодеятельности. 5. Андрей вернулся назад и, энергично жестикулируя руками, громко воскликнул: «Кто из соперников будет вашим основным конкурентом?». 6. Работая в архиве, знакомишься с правилами архивной работы, испытываешь наслаждение от кропотливой, упорной и усердной работы с архивными материалами. 7. Необычный феномен могли наблюдать жители Уфы в прошлое воскресенье. 8. Изысканные и вкусные деликатесы из рыбы могут отведать посетители нашего ресторана. 9. Минувшей осенью в прошлом году никому не известный пловец из Голландии завоевал первенство, опередив сильнейших асов водной дорожки в этих соревнованиях.

Отредактированный вариант

1. В этом нет ничего необычного, это острая полемика в Думе. 2. Армия и народ тогда сплотились. 3. Побывали гости и у монумента, который поразил своим величием. 4. Многие студенты занимаются в кружках художественной самодеятельности. На ежегодных смотрах-конкурсах они пока-